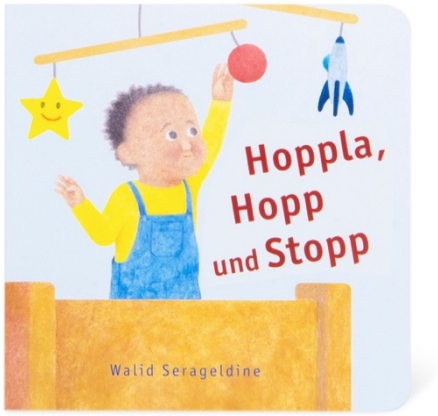


Walid Serageldine:
Hoppla, Hopp und Stopp

Atlantis Verlag 2023

Tamilisch / தமிழ்

(Cover)	**Hoppla, Hopp und Stopp**	**அச்சச்சோ, குதி – நிறுத்து**
(S. 2)	Hoppla, der Ball hüpft weg!	அச்சச்சோ, பந்து குதித்து ஓடுகிறது!
(S. 3)	Hopp, schnell hinterher!	குதி, வேகமாக அதன் பின்னால் செல்!
(Klappe S. 5)	Hoppla, wieder zurück.	அச்சச்சோ, திரும்பி வா!
(S. 7)	Hopp, über den Sessel …	குதி, இருக்கை மீது!
(S. 10)	… und vorsichtig die Treppe hinunter.	அவதானமாக படிகளில் கீழிறங்கு!
(S. 12)	Hopplahopp durch den Garten …	அச்சச்சோ தோட்டத்தினூடாக...
(S. 13)	… und Stopp bei meinem Freund.	... என் நண்பனிடத்தில் நிறுத்து!

Übersetzung: Sugirtha Shanmuganathan

Koordination der Übersetzungen: Interbiblio in Zusammenarbeit mit Bibliomedia und SIKJM
www.buchstart.ch